



**ЭКОНОМИЧЕСКИЙ
И СОЦИАЛЬНЫЙ СОВЕТ**

Distr.
GENERAL

TRANS/WP.1/2001/40
30 July 2001

RUSSIAN
Original: ENGLISH

ЕВРОПЕЙСКАЯ ЭКОНОМИЧЕСКАЯ КОМИССИЯ

КОМИТЕТ ПО ВНУТРЕННЕМУ ТРАНСПОРТУ

Рабочая группа по безопасности дорожного движения
(Тридцать седьмая сессия, 10-14 сентября 2001 года,
пункт 4 b) ii))

**ПОПРАВКИ К КОНВЕНЦИЯМ 1968 ГОДА О ДОРОЖНОМ ДВИЖЕНИИ
И О ДОРОЖНЫХ ЗНАКАХ И СИГНАЛАХ И К ДОПОЛНЯЮЩИМ ИХ
ЕВРОПЕЙСКИМ СОГЛАШЕНИЯМ 1971 ГОДА И ОСУЩЕСТВЛЕНИЕ
ЭТИХ ДОКУМЕНТОВ**

Мобильные телефоны

Передано Испанией

Использование мобильных телефонов и глобальных систем определения
местонахождения при управлении транспортным средством

Испания предлагает в будущем осветить в рамках Венской конвенции о дорожном движении 1968 года (с изменениями, внесенными в нее в 1993 году), по возможности, следующие аспекты (на основе разработки надлежащих юридических формулировок Группой экспертов по правовым вопросам соответствующих верных юридических формулировок):

- a) право на передачу и получение информации является одним из основных прав в большинстве развитых стран;
- b) с точки зрения передачи и получения информации использование мобильного телефона является социальным явлением, получившим распространение во всем мире;

- c) технические разработки в области мобильных телефонов являются беспрецедентными с точки зрения передачи сообщений, и существует опасность того, что в случае принятия законодательных положений, регулирующих нынешнюю ситуацию, эти нормы могут устареть уже через несколько месяцев;
- d) изменения, вносящиеся в такие международные правовые документы, как Венские конвенции, должны регулировать ситуация в социальной сфере не только в настоящее время, но и, по возможности, в среднесрочной перспективе в будущем;
- e) с точки зрения безопасности дорожного движения использование мобильных телефонов в настоящее время может представлять фактор риска, способствующий ухудшению ситуации на дорогах и росту числа погибших и раненных в дорожно-транспортных происшествиях;
- f) при изменении текста какого-либо правового документа посредством включения в него новых статей необходимо вносить предложения об отражении в нем текущей ситуации в связи с технологическими разработками. Таким образом, следует также принимать во внимание аспекты использования глобальных систем определения местонахождения;
- g) существует вероятность того, что в краткосрочной перспективе использование глобальных систем определения местонахождения получит широкое распространение и станет социальным явлением, имеющим такое же значение, что и использование мобильных телефонов;
- h) с точки зрения безопасности дорожного движения использование глобальных систем определения местонахождения при управлении транспортным средством представляет более существенный фактор риска, чем использование мобильных телефонов и, следовательно, это может способствовать ухудшению ситуации на дорогах и повышению числа дорожно-транспортных происшествий и их жертв.

Таким образом, считается, что при изменении правовых положений в ближайшее время следует указывать минимальные условия, которые необходимо соблюдать в случае использования мобильных телефонов и глобальных систем определения местонахождения. По этой причине вносится следующее предложение:

(С учетом мнения небольшой группы 5.6 предложение о внесении поправок в Венскую конвенцию рекомендуется изложить следующим образом:

Пункт 5 статьи 8 с добавлениями:

- a) При управлении транспортным средством водитель не должен заниматься никакой деятельностью, в которой нет необходимости с точки зрения выполнения водительских задач и должен уделять все свое внимание выполнению этих задач.
- b) Владельцам автодорог следует создавать надлежащие зоны, где водители могли бы поставить свое транспортное средство на стоянку и, таким образом, воспользоваться мобильным телефоном (независимо от поколения, к которому этот телефон принадлежит), а также запрограммировать или перепрограммировать глобальную систему определения местонахождения, не создавая препятствий для транспортного потока и, следовательно, проблем с точки зрения безопасности дорожного движения.**
- c) При строительстве упомянутых выше зон и на протяжении переходного периода могут использоваться мобильные телефоны с речевой модуляцией при условии, что они оснащены микрофоном и громкоговорителем либо встроены в конструкцию транспортного средства.**
- d) Водитель в любое время может лишь в минимальной степени отвлекаться для осуществления любой другой деятельности, помимо управления транспортным средством, включая использование бортового оборудования или приборов, **за исключением случая, указанного в пункте с.**

(С учетом предложения небольшой группы 5.7 в национальные законодательства рекомендуется как можно скорее включить правовые положения, соответствующие данному предложению, не дожидаясь внесения поправок в Венскую конвенцию.)
